



第六课

天才梦

问题讨论

1. 你认为这个世界上有天才吗？
2. 什么样的人可以称为天才？
3. 如果可以选择，你希望自己是一个天才还是普通人？

张爱玲

zhāng'àilíng



张爱玲（1920年09月30日-1995年09月08日），原名张煊，笔名梁京，毕业于香港大学、圣约翰大学，是中国现代著名作家，代表作有《金锁记》、《倾城之恋》、《半生缘》、《红玫瑰与白玫瑰》、《小团圆》等。张爱玲作品主要有小说、散文、电影剧本以及文学论著。

古怪

gǔguài

strange;peculiar

跟一般情况很不相同，使人
觉得奇怪。

视为

shì wéi

看成。

童年

tóngnián

childhood

儿童时期。

狂想

kuángxiǎng

fantasy

对还没有实现的事物有所想
象，幻想。

褪色

tuìshǎi

fade

颜色慢慢变淡。

乖僻

guāipì

eccentric;odd

古怪孤僻。

世人

shìrén

common people

世界上的人，一般的人。

疏狂

shūkuáng

uninhibited

个性狂放，不受约束。

瓦格涅

wǎ gé niè



即Richard Wagner , (1813-1883), 是德国著名的作曲家、文学家。
现在通译为瓦格纳。

一无所有
yīwúsuǒyǒu



什么都没有



他的书包除了漫画和
零食之外，就一无
所有了。



近义词1

古怪

gǔguài

奇怪

qíguài

古怪

gǔguài

奇怪

qíguài

语义

相同点

1. Adj.。

2. 都有“与平常不一样”的意思。

不同点

1. 古怪→生疏罕见，让人觉得诧异，适用范围较小。

2. 奇怪→经验和难以理解，适用范围较大。

古怪

gǔguài

奇怪

qíguài

1. 他是个**古怪/奇怪**的老头，从来不和任何人打交道。
2. 妹妹有个**古怪/奇怪**的习惯，就是读英语之前必须吃一个冰激凌。
3. 真**奇怪**，这么细的蛇竟然能吞下这么大的一只鸡。
4. 女孩子长大了，自然会有男孩子追求，这没什么**奇怪**的。

古怪

gǔguài

奇怪

qíguài

用法

古怪

1. 着重在“事物的本身的性质”。
2. 多用于贬义。
3. 常和“稀奇”在一起，搭配成“稀奇古怪”，也可以说成“古里古怪”。

奇怪

1. 强调心理的感受。
2. 中性词。

古怪

gǔguài

奇怪

qíguài

- 1.他这么做，我们都觉得很**奇怪**。
- 2.正当大家疑惑不解的时候，**奇怪**的事情又发生了。

被视为

1. 被视为：被看成，被看作的意思。
2. 使用时必须带宾语(object)。
3. “视为”→把...视为。

被视为

1. 在中国的小学校里，语文和数学**被视为**最重要的课程。
2. 学习**被**这个孩子**视为**畏途，他宁可被妈妈惩罚，也不愿完成作业。
3. 孔子是中国古代伟大的思想家、教育家，他**被**中国人**视为**圣人。
4. 中国人一直**把**婚姻**视为**人生中最重要的事。

※畏途→险恶可怕的路径,比喻做起来很危险和艰难的事。

1.在现代社会中，电脑已经是人们生活中不可缺少的东西了。(把...视为)

在现代社会中，人们已经**把**电脑**视为**生活中不可
→ 缺少的东西了。

2.我是个书呆子，我把书视为宝物，

3.

A：你能告诉我你最好的朋友是谁吗？

B：我把你视为我最好的朋友。

4.

A：你能给我们介绍你们国家最大的特色是什么？

B：台湾人把民主(democracy)视为我们国家最大的特色。

我是一个古怪的女孩，从小被视作天才，除了发展我的天才外别无生存的目标。然而，当童年的狂想逐渐褪色的时候，我发现我除了天才的梦之外一无所有——所有的只是天才的乖僻缺点。世人原谅瓦格涅的疏狂，可是他们不会原谅我。

誉为

yù wèi

称赞为。

神童

shéntóng

child prodigy

特别聪明的儿童。

藤

téng

cane; rattan



朗吟

lǎng yín

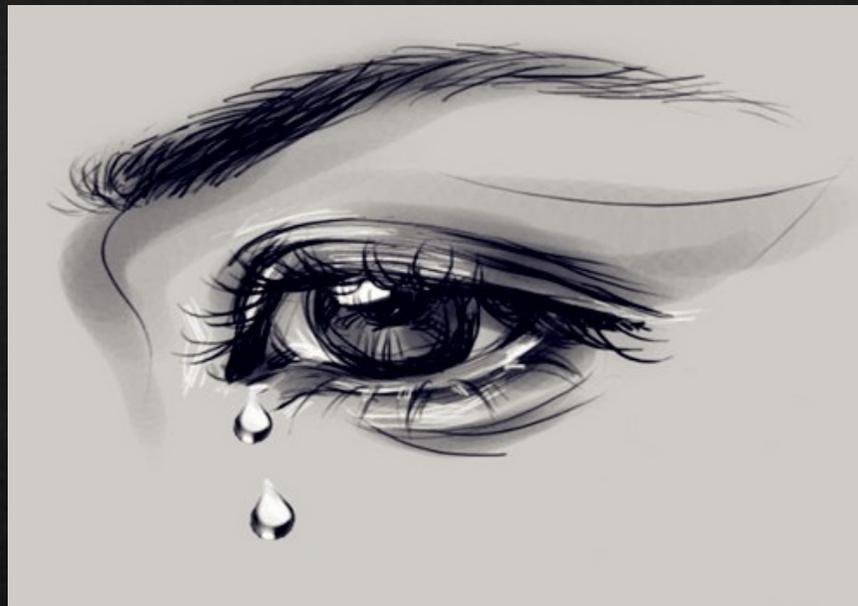
声音响亮地、有节奏地读。

泪珠

lèizhū

teardrop

一滴一滴的眼泪。



..式

1.式→样式。

2.“式”的前面加N.、Adj.等修饰语，中间不加“的”。如：中式、西式、欧式、古典式、现代式、日本式、传统式、新式、旧式、老式等。

..式

- 1.这个节目的主持人很喜欢穿传统的**中式**服装，形成了自己的独特风格，很受观众的欢迎。
- 2.他出去留学回国后，连消费观念和方式都变成**西方式**的了。
- 3.这是最**新式**的发型，现在非常流行，你想试试吗？。

1.旗袍是典型的中国服装，很多外国女性来中国后都会买一件带回去。

旗袍是典型的**中式**服装，很多外国女性来中国后都会买一件带回去。



2.



A：这套家具真不错，你能给我具体介绍一下吗？

B：

这套家具是中式的，非常的物美价廉



3.

A：今天我请你吃饭。你喜欢吃什么样的？

B：

我喜欢吃日式料理



4.

A：上海外滩的建筑有什么特点，北京故宫的建筑有什么特点？

B：上海外滩的建筑是现代式，北京故宫的建筑是传统式

唐 杜牧 《泊秦淮》

烟笼寒水月笼沙，夜泊秦淮近酒家。

商女不知亡国恨，隔江犹唱后庭花。



※

1.商女：卖唱的歌女。

2.后庭花：即〈玉树后庭花〉，为南陈后主陈叔宝所谱的歌曲，后人视为亡国之音。

满清遗老

mǎn qīng yí lǎo

1. 满清：指清代(1616-1911)，由满族人所统治的朝代。
2. 遗老：指朝代改换后仍然效忠(to vow loyalty and devotion to)前一朝代的老年人。

加上一点美国式的宣传，也许我会被誉为神童。我三岁时能背诵唐诗。我还记得摇摇摆摆地立在一个满清遗老的藤椅前朗吟“商女不知亡国恨，隔江犹唱后庭花”，眼看着他的泪珠滚下来。

悲剧

bēijù

tragedy

不幸的遭遇。

厨子

chúzi

Cook chef



失恋

shīliàn

自己所爱的人不爱自己。

自杀

zìshā

suicide

自己结束自己的生命。

女郎

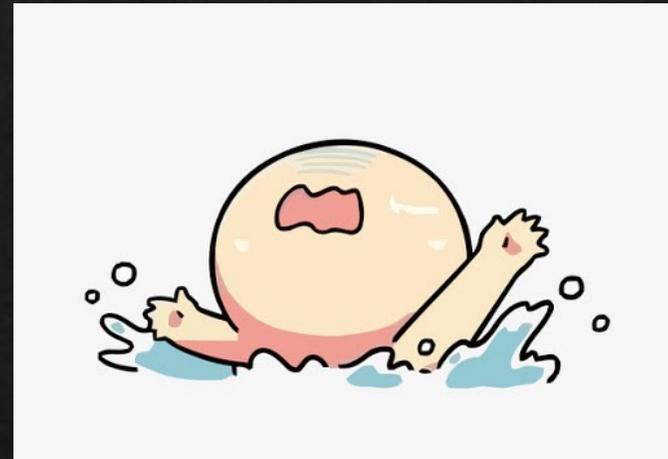
nǚláng

年轻的女性。

自溺

zì nì

自己使自己淹死。



诗意

shī yì

poetic quality or flavour

像诗里表达的能够给人以美
感的意境。

西湖

xīhú



七岁时我写了第一部小说，一个家庭悲剧。

遇到笔画复杂的字，我常常跑去问厨子怎样写。

第二部小说是关于一个失恋自杀的女郎。我母亲批评说：如果她要自杀，她决不会从上海乘火车到西湖去自溺，可是我因为西湖诗意的背景，终于固执地保存了这一点。

少量
shǎo liàng

a little bit, a few

数量很少。

童话
tónghuà

fairy tales; children's story

适合儿童阅读
的故事。



束缚
shùfù

tie; bind; commit

使受到约束限制。

尝试
chángshì

try; attempt

试一试；试验。



好战

hàozhàn

warlike

蒙

méng

喜欢挑起或介入战争。

受。

特许

tèxǔ

special permission

赋税

fùshuì

taxes;duty

特别许可。

各种税收的总称。

自治权

zìzhì quán

autonomy

隔绝

géjué

seal off from;isolate

行政上相对独立,有权自己处理自己的事务。

阻隔；使断绝。

自耕自织

zì gēng zì zhī



自己耕种，自己纺织。指一种不与外界联系的经济状态。



这个村落还过着
自耕自织的生活。

乌托邦

wūtuōbāng

utopia

英国人莫尔1516年写的一本书中一个虚拟的社会组织的名称，莫尔在书中描写了他所想像的没有阶级的幸福生活，并把这种社会叫作“乌托邦”，后来就用乌托邦指不能实现的理想。

苗人
miáo rén

the Miao nationality



指生活在云南的少数民族苗族。

部落时代

bùluò shídài

Tribe age



原始社会(primitive society) 的一种社会组织，。

近义词2

束缚

shùfù

约束

yuēshù

束缚

shùfù

约束

yuēshù

语义

相同点

- 1.V。
- 2.都有“限制、控制”的意思。

不同点

束缚

- 1.指限制在狭窄的范围。
- 2.有“捆绑”的意思。
- 3.贬义词

约束

- 1.指限制在一定的范围内。
- 2.中性词。

束缚

shùfù

约束

yuēshù

- 1.这种传统的教育方式**束缚/约束**了孩子的创造力。
- 2.在漫长的封建社会中，人们的思想和行为都受到封建礼教的严重**束缚/约束**。
- 3.警察冲进屋子里，发现受害人的手脚都被**束缚**住了，全身都动弹不得。
- 4.你已经长大了，要学会**约束**自己，不能事事处处都随心所欲。
- 5.一般公司都会制定一些制度来**约束**员工的行为。

束缚

shùfù

约束

yuēshù

用法

束缚

1. 多与错误的思想、观念、制度等搭配。

约束

1. 多与规定、法令、条例、要求等搭配。

2. 可以重叠为ABAB式。

束缚

shùfù

约束

yuēshù

1.你最近过得太懒散了，得赶快**约束约束**自己，给自己加一点压力，这样对你今后的生活会大有好处。

免

1.v., 意思是“不用”。

2.后面常跟单音节词语。

免税	免礼	免罪	免费
免票	免职	免冠	免征
免试	免考	免进	免检

免

1. 中国改革了婚姻登记的办法，以前的许多繁杂手续现在都被**免**了。
2. 每逢五一、十一这样重大节日，北京的大公园都可以**免票**进入。
3. 照护照上的相片的时候，必须**免冠**，每个国家都是这样规定的。

以免/免得

1.conj.。

2.用于下半句话的开头，表示上半句话是为了不让下半句话的情形发生。

以免/免得

1. 应该把汽车停在规定的场合，**以免/免得**影响交通。
2. 在正式场合发言的时候最好有个提纲(outline)，**以免/免得**说乱了。

1.如果在这里买东西，可以喝不花钱的饮料。



如果在这里买东西，可以喝免钱的饮料

2.因为他的学习成绩非常优秀，在体与方面也有特长，所

以学校免了他的学费。

3.各种工地和工厂都应该采取严密的安全措施，

免得发生危险

予

- 1.v., 意思是“给”。
- 2.常用于书面语。
- 3.单音节动词+予+双音节名词或动词。

授予奖状

免于处分

请予批准

赐予幸福

予

1. 由于他出色的工作表现，公司**授予**他优秀员工的奖状。
2. 父母亲 and 全家人都对小明**寄予**了很大的期望，希望她今后成为了一名优秀的律师。
3. 在我的人生道路上，父母亲**给予**我的支持和帮助是最大的。

予以

- 1.意思是“给以”。
- 2.带动词或形容词宾语。
- 3.用于书面语。

予以

- 1.他们购买的数量很大，应该予以优惠。
- 2.对遇到困难的人，我们应该予以了帮助。

1.对于学习特别优秀的学生，学校都会给他奖励，鼓励他继续学习。

对于学习特别优秀的学生，学校都会给予奖励，鼓

→ 励他继续学习

2.现在，书籍和光盘的盗版现象屡禁不止，

所以政府对卖盗版书籍和光盘的人予以严厉的惩罚

3.经过小王的一再地申请奖学金，

学校终于准予申请。

4.

A：很多父母都希望“望子成龙”的想法，你爸爸妈妈对你有什么希望吗？

B：

我的父母寄予很大的期望在我身上。

我仅有的课外读物是《西游记》与少量的童话，但我的思想并不为它们所束缚。八岁那年，我尝试过一篇类似乌托邦的小说，题名《快乐村》。快乐村人是一好战的高原民族，因克服苗人有功，蒙中国皇帝特许，免征赋税，并予自治权。所以快乐村是一个与外界隔绝的大家庭，自耕自织，保存着部落时代的活泼文化。

特地

tèdì

go out of one's way to
do sth.

表示专为某件事。

打

dá

十二个为一打。

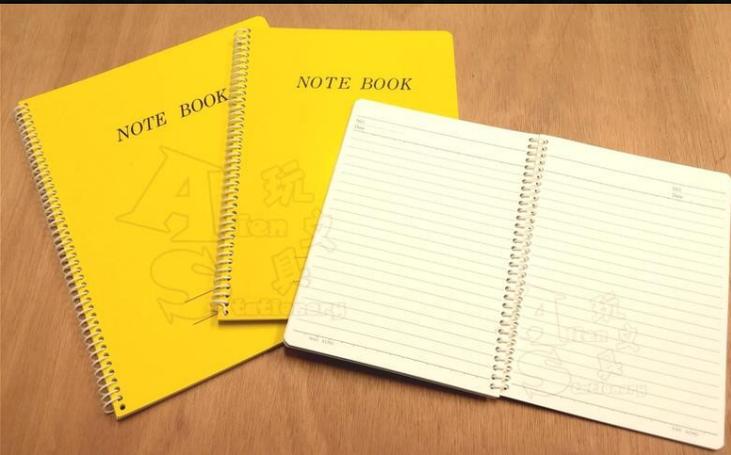


簿

bù

notebook

本子。



预期

yùqī

expect

预先期待。

洋洋

yángyáng

numerous;copious

形容众多或丰盛。

大作

dàzuò

指别人的作品。

题材

tícái

subject-matter;theme

作品内容主题所用的材料。

绘

huì

draw

画。

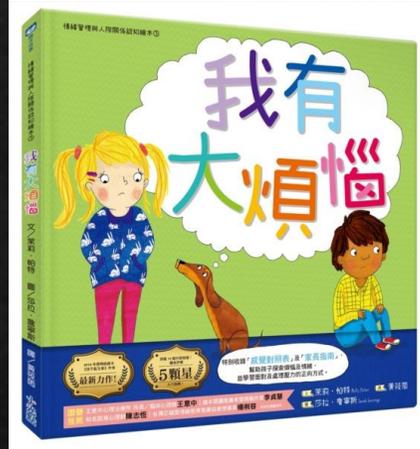


插画

chāhuà

artistic illustration

书籍或报纸中的
插画。



帧

zhēn

one of pair of

量词，用于字画。

装修

zhuāngxiū

fit up (a house, etc.)

对房屋进行修饰，
安装各种设备。



餐室

cān shì

专供吃饭的时间。



荷花

héhuā

lotus



社会主义

shèhuìzhǔyì

socialism



即一种社会政治制度。

我特地将半打练习簿缝在一起，预期一本洋洋大作，然而不久我就对这伟大的题材失去了兴趣。现在我仍旧保存着我所绘的插画多帧，介绍这种理想社会的服务，建筑，室内装修，包括图书馆，“演武厅”，巧克力店，屋顶花园。公共餐室是荷花池里一座凉亭。我不记得那里有没有电影院与社会主义——虽然缺少这两样文明产物，他们似乎也过得很好。

踌躇

chóuchú

hesitate

拿不定主意。

穷困

qióngkùn

生活贫穷，经济困难。



钢琴

gāngqín



演奏

yǎnzòu

用乐器表演。



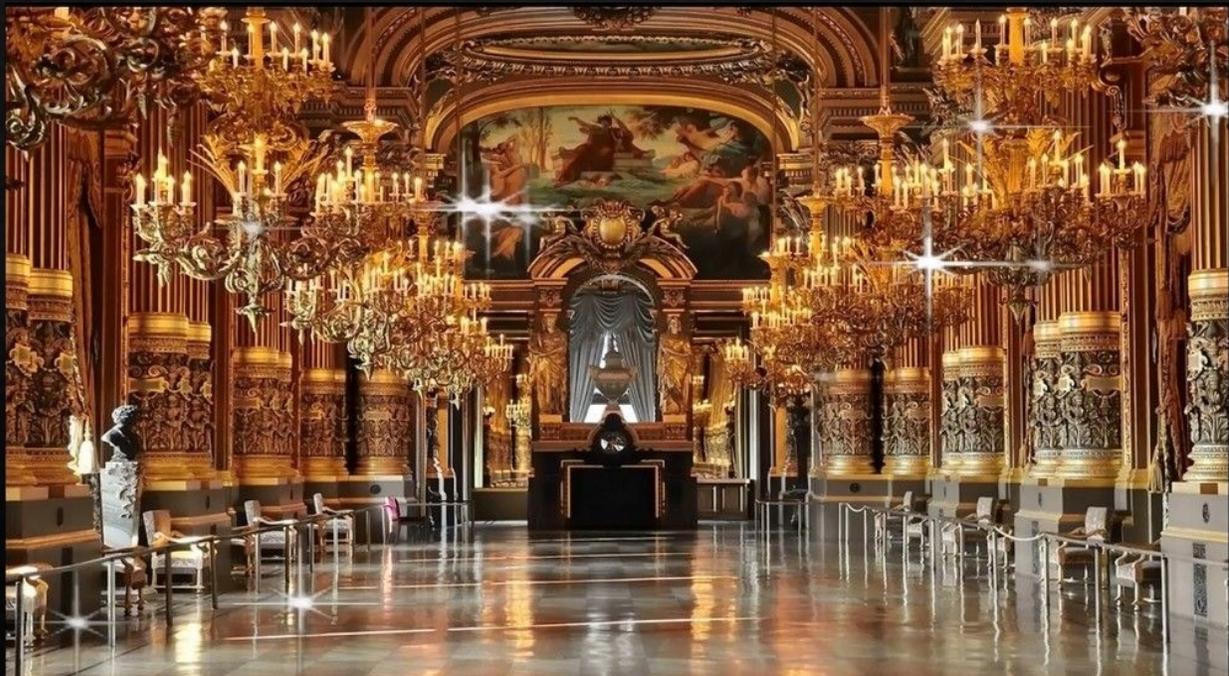
富丽堂皇

fùlì-tánghuáng



华丽而又宏大

splendid; grandeur



这栋建筑物看上去富
丽堂皇。

近义词3

踌躇

chóuchú

犹豫

yóuyù

踌躇

chóuchú

犹豫

yóuyù

语义和用法

相同点

- 1.V 或adj.。
- 2.都有“拿不定主意”的意思。

不同点

踌躇

- 1.还可以形容“得意的样子”。
- 2.多用于书面语。

犹豫

- 1.可以重叠成“AABB”式。
- 2.书面语和口语都常用。

踌躇

chóuchú

犹豫

yóuyù

1. 在是否投资买下这座别墅的问题上，老张一直**踌躇/犹豫**不决。
2. 看着他那**踌躇/犹豫**的样子，我劝他早点下决心。
3. 他大学一毕业就找到理想的工作，又有了漂亮的女朋友，所以一副**踌躇**满志的样子。
4. 小王**踌躇/犹豫**了半天，最后终于决定报考经济贸易大学。
5. 从他那**踌躇/犹豫**的表情可以看得出来，他还没有想好
6. 大家让他快说，而他却**犹犹豫豫**的，好想有什么难言之隐。

九岁时，我踌躇着不知道应当选择音乐或美术作我终身的事业。看了一张描写穷困的画家的影片后，我哭了一场，决定做一个钢琴家，在富丽堂皇的音乐厅里演奏。

音符

yīnfú

musical note



字眼

zìyǎn

word; expression

用在句子中的词或字。

敏感

mǐngǎn

sensitive; susceptible

生理或心理对外界事物反应

很快。

弹奏

tánzòu

演奏某种乐器。



穿戴

chuāndài

to dress

携手

xiéshǒu

hand in hand

穿上并戴上。

手拉着手。

浓厚

nóng hòu

thick

音韵

yīnyùn

lingering charm

重。

诗文的音节韵律。

铿锵

kēngqiāng

clangorous;sonorous

形容有节奏而响亮的声音。

珠灰

zhū huī

形容一种有珍珠光泽的灰色。

堆砌

duīqì

(fig) load one's writing
with fancy phrases

比喻写文章时使用大量华丽
而无用的词语。

俗气

súqì

vulgar

粗俗，庸俗。

时装

shízhuāng

fashionable dress

婉妙

wǎnmiào

式样最新的衣服。

温和曲折而又优美。

聊斋志异

Liáozhāi Zhìyì

Strange Stories from a Chinese Studio



中国古代著名的文言短篇小说集，作者是清代的蒲松龄。这

本书以鬼怪故事著称。

对于色彩，音符，字眼，我极为敏感。当我弹奏钢琴时，我想象那八个音符有不同的个性，穿戴了鲜艳的衣帽携手舞蹈。我学写文章，爱用色彩浓厚、音韵铿锵的字眼，如“珠灰”、“黄昏”、“婉妙”、“splendour”、“melancholy”，因此常犯了堆砌的毛病。直到现在，我仍然爱看《聊斋志异》与俗气的巴黎时装报告，便是为了这种有吸引力的字眼。

自信

zìxìn

have self-confidence

相信自己。

睽隔

kuí gé

离别，分离。

懊悔

ào huǐ

repent; feel remorse

做错了事或说错了话，心理

自恨不该这样。

看护

kānhù

照顾、护理。



宁愿

nìngyuàn

would rather;better

表示比较两方面的利害得失
后选取的一面。

伤寒症

shānghán zhèng



有两种意思，一是指由沙门氏菌(Salmonellosis)引起的急性肠道传染病 (typhoid fever)；二是中医学病名，指外感发热一类的病。

近义词4

懊悔

àohuǐ

懊恼

àonǎo

懊悔

àohuǐ

懊恼

àonǎo

语义和用法

相同点

1. 都是表示心理活动的动词。
2. 都有“后悔”的意思。
3. 都可以受程度副词的修饰。

不同点

懊悔

1. 词义着重在“后悔”。
2. 多用于书面语。

懊恼

1. 词义着重在“烦恼”。
2. 书面语和口语都常用。

懊悔

àohuǐ

懊恼

àonǎo

- 1.他一时冲动，说了一些冒犯朋友的话，事后想想，心理十分懊悔。
- 2.看到儿子的学习成绩越来越差，李先生的心理别说多懊恼了。
- 3.这是个好机会，你一定要把握住，否则以后一定会后悔。
- 4.小李坐出租车的时，把自己的包落在车上，现在越想越觉得懊恼。

在学校里我得到自由发展。我的自信心日益坚强，直到我十六岁时，我母亲从法国回来，将她睽隔多年的女儿研究了一下。

“我懊悔从前小心看护你的伤寒症，”她告诉我，“我宁愿看你死，不愿看你活着使你自己处处受痛苦。”

裁缝

cáiféng

tailor; dressmaker



做衣服的人。

衣裳

yīshang

clothing



衣服。

绒线

róngxiàn

Knitting wool



编织毛衣用的

毛线。

茫然

mángrán

完全不知道的样子。

废物

fèiwù

good-for-nothing

比喻没有用的人。

黄包车

huángbāochē

rickshaw



一种单人拉的人力车。

我发现我不会削苹果。经过艰苦的努力我才学会补袜子。我怕上理发店，怕见客，怕给裁缝试衣裳。许多人尝试过教我织绒线，可是没有一个人成功。在一间房里住了两年，问我电铃在哪儿我还茫然。我天天乘黄包车上医院去打针，接连三个月，仍然不认识那条路。总而言之，在现实的社会里，我等于一个废物。

肥皂粉

féi zào fěn

洗衣粉。



眼色

yǎnsè

meaningful glance

向人示意的目光。

面部

miànbù

face



脸。

神态

shéntài

bearing; expression

神情态度。

显露

xiǎnlù

become visible; appear

原来看不见的变成看得见。

均衡

jūnhéng

balanced

对立的各方面在数量或质量
上相等或相抵。

沉痛

chéntòng

be deep in sorrow

深刻；严重。

待人接物

dàirén-jiēwù



跟人相处

the way one gets along with people



李奶奶待人接物很热情，孩子们都很喜欢她。

我母亲给我两年的时间学习适应环境。她教我煮饭；用肥皂粉洗衣；练习行路的姿势；看人的眼色；点灯后记得拉上窗帘；照镜子研究面部神态；如果没有幽默天才，千万别说笑话。

在待人接物的常识方面，我显露惊人的愚笨。我的两年计划是一个失败的试验。除了使我的思想失去均衡外，我母亲的沉痛警告没有给我任何的影响。

霓虹灯

níhóngdēng

Neon light



颠

diān

peak, summit

山顶。



交接

jiāojiē

associate with

结交，打交道。

欢悦

huānyuè

happy;pleased

欢乐喜悦。

咬齧

yǎo niè

用牙咬。



袭

xí

用于成套的衣服。

a suit



华美

huáměi

有光彩而美丽。

magnificent;

袍

páo

从上身到脚面
的长衣服。

long gown, robe, cloak



蚤子

zǎo zi

flea



七月巧云

qī yuè qiǎo yún



农历七月初七叫做七夕，是牛郎织女(the herd-boy and the weaving girl)在天河相会的日子，妇女们会在这一天向织女星(the weaving star-vega)祈求聪明和灵巧。



双
语

中国经典童话故事

Classical Chinese fairy tales

牛郎织女

Cowherd and weaver

生活的艺术，有一部分我不是不能领略。我懂得怎么看“七月巧云”，听苏格兰兵吹bagpipe，享受微风中的藤椅，吃盐水花生，欣赏雨夜的霓虹灯，从双层公共汽车上伸出手摘树巅的绿叶。在没有人与人交接的场合，我充满了生命的欢悦。可是我一天不能克服这种咬啮性的小烦恼，生命是一袭华美的袍，爬满了蚤子。

课文理解

- 1.“我”之所以称自己是“古怪的女孩”，是因为从校就被视为天才。
- 2.童年时的“我”只有发展自己的天才这一个生存目标。
- 3.“我”三岁时就被美国式的宣传誉为神童
- 4.我背诵的唐诗触动了那个“满清遗老”的“亡国恨”，他痛苦的流下眼泪。
- 5.七岁时的“我”开始写小说，但并不是所有的字都会写。
七岁的时候。

课文理解

- 6.“我”的第二部小说的内容是专门研究自杀的。
- 7.“我”小时候的课外读物非常丰富，它们对我的思想影响很大。
- 8.“我”八岁时写的《快乐村》是一篇以想象为主的小说。
- 9.《快乐村》这部小说最后写成了一本洋洋大作，“我”自己为它配上了插图。
- 10.九岁的时候，“我”就已经选定了自己今后的职业。

课文理解

11. 因为爱用色彩浓厚的词语，所以“我”的小说经常会有词语堆砌的问题。
12. 学校里的自由环境培养了“我”的自信心。
13. “我”的妈妈从法国回来后，对我的生存能力很不满意。
14. 在妈妈眼里，“我”在现实社会中是一个废物。
15. 妈妈细心细致的教育终于提高了“我”的待人接物的能力。
16. “我”懂得生活中的乐趣，但就是不善跟人打交道。

古怪

束缚

踌躇

懊悔

奇怪

约束

犹豫

懊恼

1.他平时是个活泼开朗的人，最近忽然变得沉默寡言起来，大家都

决 **奇怪**

得有些_____。

束缚

2.在经济改革方面，我们不能让旧的观念_____自己的手脚。

3.这个假期小王打算**犹豫**去的一座名山旅游，但是，是去武夷山还

是

峨眉山，**懊悔**在_____不决。

4.两年前我有一次出国留学的机会，但因为某些原因放弃了，现在

古怪

束缚

踌躇

懊悔

奇怪

约束

犹豫

懊恼

5.今天我和同屋在路上遇到小娜时，我发现同屋的表情有些
奇怪。

6.时间都快到了，他还是踌躇着拿不定主意，真让人着急。

7.这些歹徒进屋后，都把我们的身体束缚起来。然后开始抢
劫

财物。约束

8.每个学校都有一些约束学生的规章制度，这对孩子来说有
好

古怪

束缚

踌躇

懊悔

奇怪

约束

犹豫

懊恼

9.电影里的那个外星人样子非常古怪，脑袋比身体还大，砍起

来有些吓人。

懊悔

10.我小时候不懂事，嘲笑过一个同学，现在想起来懊恼不已。

11.由于自己不小心，把一些重要的证件都弄丢了，小张心里懊悔极了。